





FLAP-RACK®

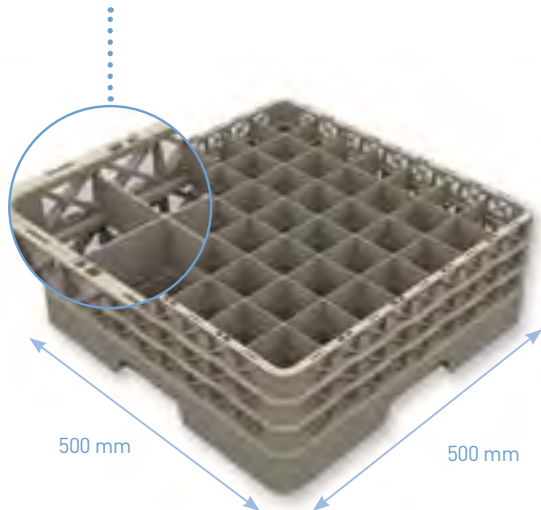
PATENTED EXCLUSIVE

SISTEMA DE MONTAJE Y DESMONTAJE FÁCIL, SEGURO Y SENCILLA PERSONALIZACIÓN /
 EASY ASSEMBLY AND DISASSEMBLY SYSTEM, SAFE AND SIMPLE CUSTOMIZATION /
 SYSTÈME DE MONTAGE ET DÉMONTAGE FACILE, SÛR ET DE SIMPLE PERSONNALISATION /
 EINFACHES MONTAGE- UND DEMONTAGESYSTEM, SICHERE UND EINFACHE PERSONALISIERUNG

APILABLES CON OTRAS CESTAS DEL MERCADO, REFUERZO DE DOBLE PARED (ANTI-GOLPES) /
 STACKABLE WITH OTHER MARKET RACKS REINFORCED DOUBLE-WALL (ANTI-SHOCK) /
 EMPILABLE AVEC D'AUTRES PANIERS DU MARCHÉ, RENFORCÉ AVEC DOUBLE PAROI (ANTI-CHOC) /
 STAPELBAR MIT ANDEREN KÖRBEIN AUF DEM MARKT, VERSTÄRKT MIT DOPPELWAND (ANTI-STOSS)

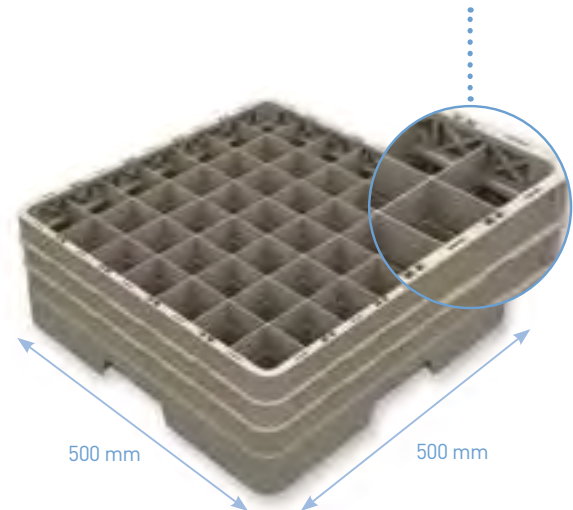
ABIERTA / OPENED / OUVERT / OFFEN

APERTURAS PARA MÁXIMA LIMPIEZA
 OPENINGS FOR MAXIMUM CLEANING
 OUVERTURES POUR UN NETTOYAGE PERFORMANT
 ÖFFNUNGEN FÜR MAXIMALE REINIGUNG



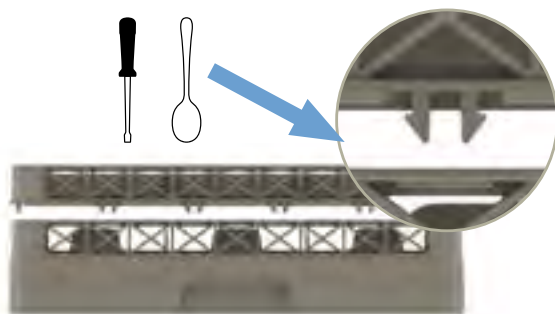
CERRADA / CLOSED / FERMÉ / GESCHLOSSEN

IDEALES PARA EL TRANSPORTE Y EL ALMACENAMIENTO
 IDEAL FOR TRANSPORTING AND STORING
 IDÉAL POUR LE TRANSPORT ET LE STOCKAGE
 IDEAL FÜR DEN TRANSPORT UND LAGERUNG

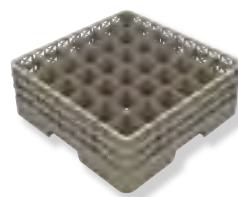


ESCOGER LO BUENO Y LO MEJOR A LA VEZ* /
 GET THE BEST OF BOTH WORLDS* /
 LE BON ET LE MEILLEUR À LA FOIS* /
 NEHMEN SIE DAS GUTE UND DAS BESTE AUF EINMAL*

FLAP-RACK®: fácil montaje / desmontaje
 FLAP-RACK®: easy to assembly / disassembly
 FLAP-RACK®: facile à monter / démonter
 FLAP-RACK®: Einfache Montage / Demontage



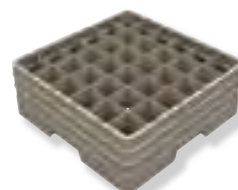
* Copolímero altamente resistente a sustancias químicas y temperaturas de hasta 95 °C.
 * Copolymer highly resistant to chemical products and temperatures up to 95 °C.
 * Copolymère très résistant aux produits chimiques et à températures jusqu'à 95 °C.
 * Copolymer höchster Widerstand gegen chemische Substanzen und Temperaturen bis zu 95 °C.



LAVADO: Mayor limpieza
 WASHING: Higher cleaning
 LAVAGE: MEILLEUR NETTOYAGE
 REINIGUNG: Bessere Reinigung



TRANSPORTE: Mayor seguridad
 TRANSPORT: Higher security
 TRANSPORT: Plus de sécurité
 TRANSPORT: Höhere Sicherheit



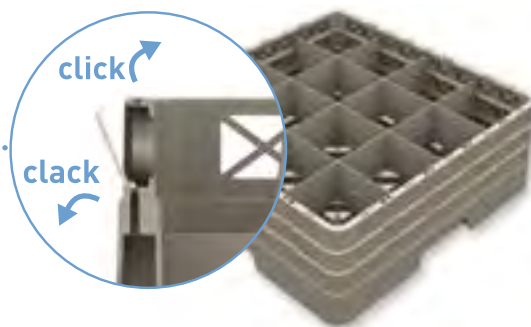
ALMACENAMIENTO: Mayor Higiene
 STORING: Higher hygiene
 STOCKAGE: Plus hygiénique
 LAGERUNG: Höhere Hygiene

SISTEMA PATENTADO QUE PERMITE CERRAR Y ABRIR LAS PAREDES DE LAS CESTAS Y EXTENSIONES FÁCILMENTE

SYSTEM PATENTED ALLOWS THE WALLS ON BOTH BASES AND EXTENDERS TO BE CLOSED OR OPEN EASILY

SYSTÈME BREVETÉ QUI PERMET D'OUVRIR OU DE FERMER FACILEMENT LES PAROIS DES CASIERS ET DES RÉHAUSSES

PATENTIERTES SYSTEM, WELCHES DAS EINFACHE ÖFFNEN UND SCHLIESSEN DER SPÜLKORBWÄNDE UND DIE VERGRÖßERUNG ERLAUBT.



FLAP IDENTIFICADOR

Identificador de colores para cestas y extensiones completamente cerradas. Disponible en 6 colores. Posibilidad de marcar logo cliente. Ver pág. 146.

Colour identification for completely closed racks and extensions. Available in 6 colours. Possible personalisation. Refer to page 146.

Identificateur en couleurs pour casiers et réhaussees complètement fermés. Disponible en 6 couleurs. Personnalisation possible. Voir page 146.

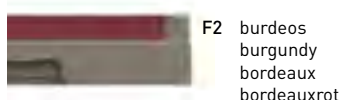
Farbidentifikation für Spülkörbe und Vergrößerungen komplett geschlossen. Erhältlich in 6 Farben. Möglichkeit der Markierung mit dem Firmenlogo. Siehe Seite 146.



F1 marrón
brown
marron
braun



F4 amarillo
yellow
jaune
gelb



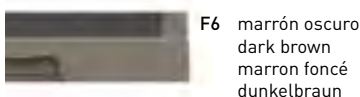
F2 burdeos
burgundy
bordeaux
bordeauxrot



F5 verde
green
vert
grün



F3 azul
blue
bleu
blau



F6 marrón oscuro
dark brown
marron foncé
dunkelbraun



Logo o texto impreso / Printed logo or text /
Logo ou texte imprimé / Logo oder Text gedruckt



Logo o texto estampado / Hot stamped logo or text /
Logo ou texte gravé / Logo oder Text gestempelt

CLIP IDENTIFICADOR

Identificador de colores para cestas y extensiones abiertas. Disponible en 6 colores. Posibilidad de marcar logo cliente. Ver pág. 146.

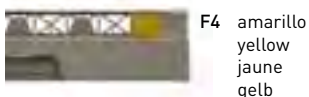
Colour identification for open racks and extensions. Available in 6 colours. Possible personalisation. Refer to page 146.

Identificateur en couleurs pour casiers et réhaussees ouverts. Disponible en 6 couleurs. Personnalisation possible. Voir page 146.

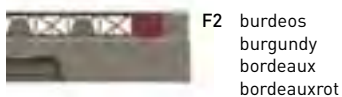
Farbidentifikation für Spülkörbe und Vergrößerungen offen. Erhältlich in 6 Farben. Möglichkeit der Markierung mit dem Firmenlogo. Siehe Seite 146.



F1 marrón
brown
marron
braun



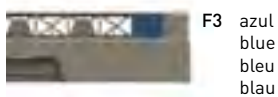
F4 amarillo
yellow
jaune
gelb



F2 burdeos
burgundy
bordeaux
bordeauxrot



F5 verde
green
vert
grün



F3 azul
blue
bleu
blau



F6 marrón oscuro
dark brown
marron foncé
dunkelbraun



Logo o texto impreso
Printed logo or text
Logo ou texte imprimé
Logo oder Text gedruckt



Logo o texto estampado
Hot stamped logo or text
Logo ou texte gravé
Logo oder Text gestempelt



ABIERTAS / OPENED / OUVERTS / OFFEN



Ø max. 151 mm

**5090**

BASE 9 COMPART.

**5091**

EXT. 9 COMPART.

REF

U

5090

6

5091

12



Ø max. 113 mm

**5160**

BASE 16 COMPART.

**5161**

EXT. 16 COMPART.

REF

U

5160

6

5161

12



Ø max. 89 mm

**5250**

BASE 25 COMPART.

**5251**

EXT. 25 COMPART.

REF

U

5250

6

5251

12



Ø max. 73 mm

**5360**

BASE 36 COMPART.

**5361**

EXT. 36 COMPART.

REF

U

5360

6

5361

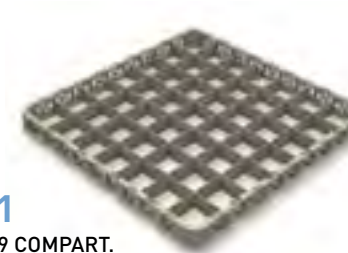
12



Ø max. 63 mm

**5490**

BASE 49 COMPART.

**5491**

EXT. 49 COMPART.

REF

U


5490

6


5491


12




 Ø max. 151 mm
9 COMPART.




REF	 max. (mm)	H (mm)*
5090 E1	120	140
5090 E2	160	180
5090 E3	200	220
5090 E4	240	260
5090 E5	280	300


 Ø max. 113 mm
16 COMPART.




REF	 max. (mm)	H (mm)*
5160 E1	120	140
5160 E2	160	180
5160 E3	200	220
5160 E4	240	260
5160 E5	280	300


 Ø max. 89 mm
25 COMPART.




REF	 max. (mm)	H (mm)*
5250 E1	120	140
5250 E2	160	180
5250 E3	200	220
5250 E4	240	260
5250 E5	280	300


 Ø max. 73 mm
36 COMPART.



REF	 max. (mm)	H (mm)*
5360 E1	120	140
5360 E2	160	180
5360 E3	200	220
5360 E4	240	260
5360 E5	280	300


 Ø max. 63 mm
49 COMPART.



REF	 max. (mm)	H (mm)*
5490 E1	120	140
5490 E2	160	180
5490 E3	200	220
5490 E4	240	260
5490 E5	280	300

* Altura total del conjunto
* Total set height
* Hauteur totale lot
* Gesamthöhe des Sets

CERRADAS / CLOSED / FERMÉS / GESCHLOSSEN



 Ø max. 151 mm
**5090F1**

BASE 9 COMPART.

**5091F1**

EXT. 9 COMPART.

REF	U
5090 F1	6
5091 F1	12


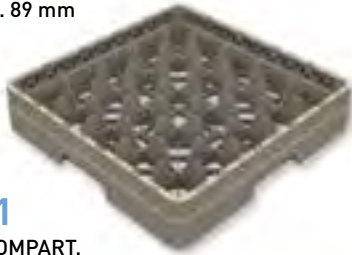

 Ø max. 113 mm
**5160F1**

BASE 16 COMPART.

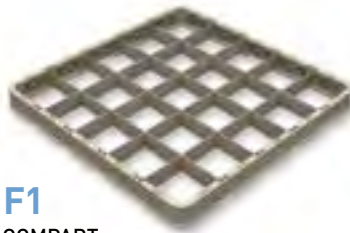
**5161F1**

EXT. 16 COMPART.

REF	U
5160 F1	6
5161 F1	12


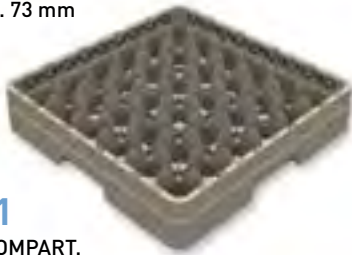

 Ø max. 89 mm
**5250F1**

BASE 25 COMPART.

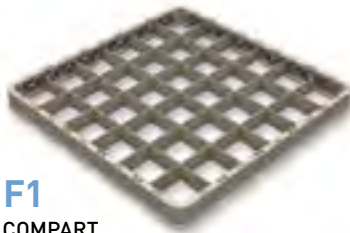
**5251F1**

EXT. 25 COMPART.

REF	U
5250 F1	6
5251 F1	12



 Ø max. 73 mm
**5360F1**

BASE 36 COMPART.

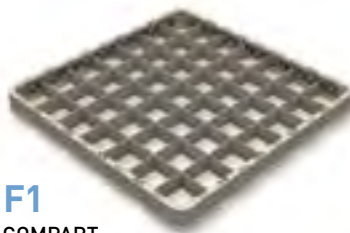
**5361F1**

EXT. 36 COMPART.

REF	U
5360 F1	6
5361 F1	12


 Ø max. 63 mm
**5490F1**

BASE 49 COMPART.

**5491F1**

EXT. 49 COMPART.

REF	U
5490 F1	6
5491 F1	12

Indicar el código de color al final de la referencia.
 Indicate the colour code at the end of the item reference.
 Indiquer le code de couleur a la fin de la référence.
 Angabe des Farbcodes am Ende der Artikelnummer.



F1



F2



F3




F4




F5




F6


 Ø max. 151 mm
9 COMPART.




REF	 max. (mm)	H (mm)*
5090 E1F1	120	140
5090 E2F1	160	180
5090 E3F1	200	220
5090 E4F1	240	260
5090 E5F1	280	300


 Ø max. 113 mm
16 COMPART.




REF	 max. (mm)	H (mm)*
5160 E1F1	120	140
5160 E2F1	160	180
5160 E3F1	200	220
5160 E4F1	240	260
5160 E5F1	280	300


 Ø max. 89 mm
25 COMPART.




REF	 max. (mm)	H (mm)*
5250 E1F1	120	140
5250 E2F1	160	180
5250 E3F1	200	220
5250 E4F1	240	260
5250 E5F1	280	300


 Ø max. 73 mm
36 COMPART.



REF	 max. (mm)	H (mm)*
5360 E1F1	120	140
5360 E2F1	160	180
5360 E3F1	200	220
5360 E4F1	240	260
5360 E5F1	280	300

 Ø max. 63 mm
49 COMPART.



REF	 max. (mm)	H (mm)*
5490 E1F1	120	140
5490 E2F1	160	180
5490 E3F1	200	220
5490 E4F1	240	260
5490 E5F1	280	300

* Altura total del conjunto
* Total set height
* Hauteur totale lot
* Gesamthöhe des Sets

Indicar el código de color al final de la referencia.
Indicate the colour code at the end of the item reference.
Indiquer le code de couleur a la fin de la référence.
Angabe des Farbcodes am Ende der Artikelnummer.



F1



F2



F3



F4



F5



F6

5002 / 5001 Cesta universal / Open rack / Panier universel / Universalspülkorb



5002



5001

REF	U
5002	6
5001	12



Extensión abierta
Open extender
Rehausse sans compartiments
Offene Ausführung

5000 / 5003 Cesta para platos, bandejas y cubiertos / Plate, tray and cutlery baskets / Paniers pour plats, plateaux et couverts / Lagerbehälter und Körbe für Geschirr, Besteck und Tablett



5000

Cesta para cubiertos /
Flatware rack /
Panier a couverts /
Besteckspülkorb



5003

Cesta para platos y bandejas /
Plates and trays rack /
Panier pour assiettes et plateaux /
Spülkorb für Teller und Tablett

REF	U
5000	6
5003	6



5010 Tapa para cestas / Rack lid / Couvercle pour panier / Spülkorbdeckel



REF	U
5010	6



5060 Cesta para almacenar cubiertos / Basket for cutlery storage / Panier pour rangement couverts / Besteckkorb



REF	max. (mm)	H (mm)*	CAPACIDAD CUBIERTOS / CUTLERY STORAGE / CAPACITÉ COUVERTS / KORB FÜR BESTECKE	U
5060	15	18	400	1
5061	19	22	400	1
5062	23	26	400	1

*Altura total del conjunto
Total set height
Hauteur totale lot
Gesamthöhe des Sets

Media cesta para cubiertos / Flatware basket / Demi-panier pour couverts / Spülkorbeinsatz für Besteck

5018

Con asa
With handle
Avec anse
Mit griff

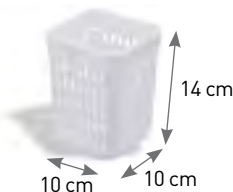
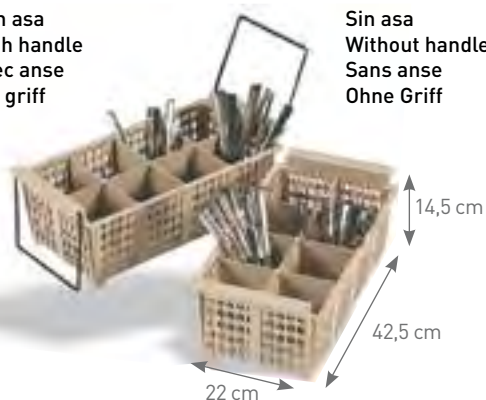
5019

Sin asa
Without handle
Sans anse
Ohne Griff

5004

Cestillo para cubiertos
Flatware basket
Petit panier pour couverts
Kleiner Spülkorbeinsatz
für Besteck

REF	U
5018	6
5019	6
5004	6



ESPAÑOL

CESTAS ESPECIALES PARA PLATOS: IDEALES PARA EL LAVADO, ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE DE PLATOS. PERFECTAS PARA BANQUETES, HOTELES, COLECTIVIDADES Y EMPRESAS DE ALQUILER DE MATERIAL PARA LA HOSTELERÍA. REDUCEN LAS ROTURAS DE PLATOS, MINIMIZAN EL COSTE DEL TRANSPORTE Y MANIPULACIÓN.

ENGLISH

PLATE CRATE: PERFECT DISH WASHING, STORING AND TRANSPORTING FOR BANQUETS, HOTELS, INSTITUTIONS AND CATERING EQUIPMENT RENTAL COMPANIES. THEY MINIMIZE THE PLATE BREAKAGE, LABOUR AND HANDLING COST

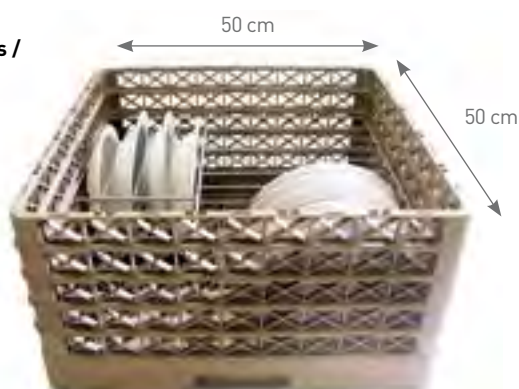
FRANÇAIS

CASIERS POUR ASSIETTES: IDÉALES POUR LE LAVAGE, STOCKAGE ET TRANSPORT D'ASSIETTES. PARFAITS POUR BANQUETS, HÔTELS, COLLECTIVITÉS ET SOCIÉTÉS DE LOCATION DE MATÉRIEL POUR L'HÔTELLERIE. CE TYPE DE CASIERS PERMET DE RÉDUIRE LE NOMBRE D'ASSIETTES CASSÉES AINSI QU'UNE DIMINUTION DES COÛTS DE TRANSPORT ET MANIPULATION

DEUTSCH

SPÜLKÖRBE SPEZIELL FÜR TELLER: IDEAL FÜR DIE REINIGUNG, LAGERUNG UND TRANSPORT DER TELLER. PERFEKT FÜR BANKETTS, HOTELS, CATERING UND FIRMEN, DIE GASTRONOMIEMATERIAL VERMIETEN. WENIGER ZERBROCHENE TELLER, MINIMIERUNG DER TRANSPORT- UND ABWICKLUNGSKOSTEN.

Dos modalidades /
Two types /
Deux modèles /
Zwei Typen

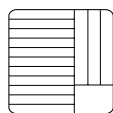


Limpieza y secado rápido.
Faster wash and rinse.
Proprété et séchage plus rapide.
Schnelle Reinigung und Trocknung.

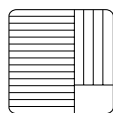


Almacenamiento y transporte más seguro e higiénico.
More safety and hygienic storing and transporting.
Stockage et transport plus sûr et hygiénique.
Lagerung und Transport sicherer und hygienischer.

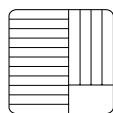
Nueve formatos de rejilla /
Nine different grids /
Neuf grilles différentes /
Neun Gitterformate



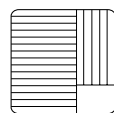
1412-6



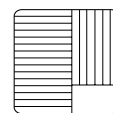
1912-6



1510-5

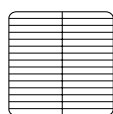


2011-5

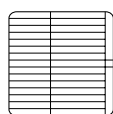


2110-5

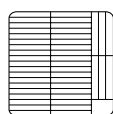
Mayor protección, resistencia y durabilidad.
Extra protection, strength and durability.
Plus grande protection, résistance et durabilité.
Extra Schutz, Resistenz und Langlebigkeit.



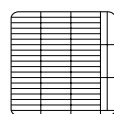
3008-4



3208-3



4407-3



6305-2

Como elegir la cesta de platos adecuada:
debe medir el diámetro y altura del plato. Con estos datos escoger, de las 9 combinaciones posibles, aquella que se ajuste más a las medidas del plato.

How to chose the appropriate plate crate:
measure the plate diameter and height. You have then to chose between the 9 different grids according to the measures you get previously.

Comment choisir le casier pour assiettes:
Mesurer le diamètre et l'hauteur de l'assiette. Selon ces mesures choisir entre le 9 possibles combinaisons de grille qui s'adapte au mieux.

Wie wählen Sie den geeigneten Tellerspülkorb:
Messen Sie den Diameter und die Höhe des Tellers. Mit diesen Massen wählen Sie eine von 9 verschiedenen Kombinationen aus, die sich am nächsten an die Masse der Teller anpasst.

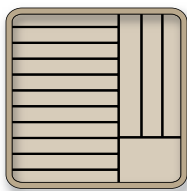



CESTAS PARA PLATOS / PLATE RACKS / CASIERS ASSIETTES / TELLERSPÜLKÖRBE

1412-6



Ø 27-31 cm

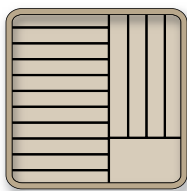



REF	 I max. (cm)	CAPACIDAD PLATOS CAPACITY PLATES CAPACITÉ ASSIETTES TELLERFASSUNGSVERMÖGEN	U
1412-6	3,5	14	1
1412-6 F1*	3,5	14	1

1510-5



Ø 23-28 cm

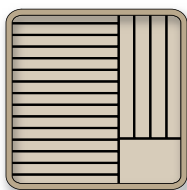



REF	 I max. (cm)	CAPACIDAD PLATOS CAPACITY PLATES CAPACITÉ ASSIETTES TELLERFASSUNGSVERMÖGEN	U
1510-5	3,5	15	1
1510-5 F1*	3,5	15	1

1912-6



Ø 28-30,5 cm

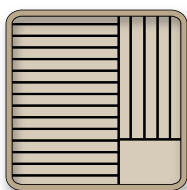



REF	 I max. (cm)	CAPACIDAD PLATOS CAPACITY PLATES CAPACITÉ ASSIETTES TELLERFASSUNGSVERMÖGEN	U
1912-6	2,5	19	1
1912-6 F1*	2,5	19	1

2011-5



Ø 25-28 cm

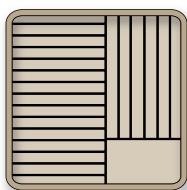



REF	 I max. (cm)	CAPACIDAD PLATOS CAPACITY PLATES CAPACITÉ ASSIETTES TELLERFASSUNGSVERMÖGEN	U
2011-5	2,5	20	1
2011-5 F1*	2,5	20	1

2110-5



Ø 23-25 cm

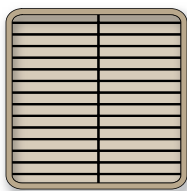



REF	 I max. (cm)	CAPACIDAD PLATOS CAPACITY PLATES CAPACITÉ ASSIETTES TELLERFASSUNGSVERMÖGEN	U
2110-5	2,5	21	1
2110-5 F1*	2,5	21	1

3008-4



Ø 20-22 cm



REF	 I max. (cm)	CAPACIDAD PLATOS CAPACITY PLATES CAPACITÉ ASSIETTES TELLERFASSUNGSVERMÖGEN	U
3008-4	2,5	30	1
3008-4 F1*	2,5	30	1

* Cestas cerradas

* Closed racks

* Paniers fermés

* Geschlossene Spülkörbe

Indicar el código de color al final de la referencia.
Indicate the colour code at the end of the item reference.
Indiquer le code de couleur a la fin de la référence.
Angabe des Farbcodes am Ende der Artikelnummer.



F1



F2



F3



F4

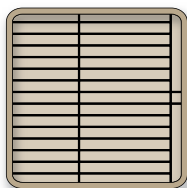
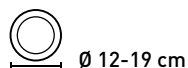



F5



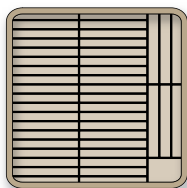
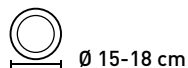
F6


3208-3



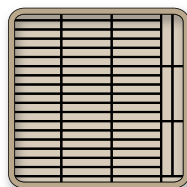
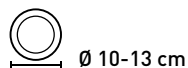
REF	 I max. (cm)	CAPACIDAD PLATOS CAPACITY PLATES CAPACITÉ ASSIETTES TELLERFASSUNGSVERMÖGEN	U
3208-3	2,5	32	1
3208-3 F1*	2,5	32	1


4407-3



REF	 I max. (cm)	CAPACIDAD PLATOS CAPACITY PLATES CAPACITÉ ASSIETTES TELLERFASSUNGSVERMÖGEN	U
4407-3	2	44	1
4407-3 F1*	2	44	1

6305-2



REF	 I max. (cm)	CAPACIDAD PLATOS CAPACITY PLATES CAPACITÉ ASSIETTES TELLERFASSUNGSVERMÖGEN	U
6305-2	2,5	63	1
6305-2 F1*	2,5	63	1

5050 Cesta para bandejas isotérmicas y GN / GN and isothermal tray rack / Panier pour plateaux isothermes et GN / Spülkorb für isothermische Tablets und GN



REF	DISTANCIA ENTRE COMPART. (mm) DISTANCE BETWEEN COMPART. (mm) DISTANCE ENTRE COMPART. (mm) FÄCHERABSTAND. (mm)	U
5050	75	1

5 Compartimentos
5 Compartments
5 Compartiments
5 Fächer

5030 Cesta para grandes bandejas / Open tray rack / Panier pour grands plateaux / Spülkorb für grosse Tablets



REF	U
5030	12



- * Cestas cerradas
- * Closed racks
- * Paniers fermés
- * Geschlossene Spülkörbe

Indicar el código de color al final de la referencia.
Indicate the colour code at the end of the item reference.
Indiquer le code de couleur a la fin de la référence.
Angabe des Farbcodes am Ende der Artikelnummer.

